

Übersetzung

**Generalstaatsanwaltschaft
der Russischen Föderation**

Militärhauptstaatsanwaltschaft

15. Februar 1999

Nr. K-100469

103160 Moskau K-160, Cholsunow per. 14

Rehabilitierungsbescheinigung

Herr/Frau	<i>Rudolf (Rudolph), Gerda</i>
Geburtsjahr und -ort:	<i>1917, Lautenburg, Westpreußen</i>
Staatsangehörigkeit:	<i>deutsch</i>
Volkszugehörigkeit:	<i>deutsch</i>
Vor Inhaftierung wohnhaft:	<i>Ueckermünde, Rudolf-Breitscheid-Str. 8</i>
vor der Inhaftierung beschäftigt als:	<i>Buchhalterin einer Finanzabteilung</i>
wann inhaftiert:	<i>am 31. Oktober 1950</i>
wann und durch wen verurteilt/verfolgt:	<i>am 9. Januar 1951 durch das Militärtribunal der Garnison Schwerin</i>
der Verurteilung zugrundeliegende Paragraphen und Strafmaß (Grund- und Zusatzstrafen):	<i>gem. Art. 58-10 T. 2 StGB der RSFSR 25 Jahre Freiheitsentzug im Arbeits- und Besserungslager, mit Einziehung der bei der Verhaftung beschlagnahmten Wertsachen</i>
Datum der Haftentlassung:	<i>23. Dezember 1953</i>

Gemäß Artikel 3 des Gesetzes der Russischen Föderation „Über die Rehabilitation von Opfern politischer Repressionen“ vom 18. Oktober 1991 wurde Herr/Frau *Gerda Rudolf (Rudolph)* rehabilitiert.

Anmerkung: Die Entscheidung über die Rehabilitation kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

**Leiter der Abteilung Rehabilitation
der Militärhauptstaatsanwaltschaft:**

[Siegel, Unterschrift]

L.P. Kopalin

[Bitte beachten: Die Namensschreibung auf diesem Formblatt erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Bei der Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu kleineren Unterschieden in der Schreibweise kommen.]



ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ГЛАВНАЯ
ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА

СПРАВКА
(о реабилитации)

“15” февраля 1999 г.

№ К-100469

103160, Москва, К-160, Хользунов пер., д.14

Гражданин (ка) Рудольф Герда

Год и место рождения 1917 г. д. Ляутенбург, Западная Пруссия

Гражданин (ка) какого государства Германии

Национальность немка Место жительства до ареста

г. Иккермюнде, Рудольф Брайтшейдттрассе, 8

Место работы и должность (род занятий) до ареста

бухгалтер финансового отдела

Дата ареста 31 октября 1950 г.

Когда и каким органом осужден (а) (репрессирован/а)

9 января 1951 г. военным трибуналом гарнизона гор. Шверин

Квалификация содеянного и мера наказания (основная и дополнительная) на основании ст. 58-10 ч. 2 УК РСФСР к лишению свободы в ИТЛ сроком на 25 лет, с конфискацией ценностей, изъятых у неё при аресте.

Дата освобождения 23 декабря 1955 г.

На основании ст. 3 _____ Закона РФ «О реабилитации жертв политических репрессий» от 18 октября 1991 года гражданин(ка) Рудольф Герда реабилитирован (а).

ПРИМЕЧАНИЕ: Решение о реабилитации не может служить основой для имущественных требований граждан Германии, идущих вразрез с действующим законодательством и международными обязательствами.

Начальник отдела реабилитации
Главной военной прокуратуры



Л.П. Коголин